

7968/69

Arbeitskarren (Ausnahme-Fz" +)	Fabrikmarke S T E C K	Typ PW 18/21	Typenschein-Nummer CH 5754 06
-----------------------------------	--------------------------	-----------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "PW 18/21" vor Chassis-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette, rechts, an
Armaturen Brett

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts, auf Stabilisierungssupport, sowie r. hinten a. Vorderwagen
Motorkennzeichen eingeschlagen "354" links, auf Block, unterhalb Einspritzpumpe
Hersteller F. STECK, Maschinenfabrik, Bowil (BE) Importeur

*)

FAHRGESTELL	Anz. Achsen	2	Anz. Räder	7	Antrieb	Allrad
Lenkung	hydr. Knicklenkung		Lenkhilfe			
Betriebsbremse	Druckl.-hydr.	1	Kreis, IB, auf	2 VR + 4 HR		
Hilfsbremse	Federspeicher, Drl. Dauerbremse					
Stellbremse	betätigt, IB, 4 HR		Anhängerbr.			
Getriebeart	mech. Reversiergetriebe		Anz. Gänge	4		
Diff. Sperre	HR		Zughaken	Stecknagel	Höchstgeschwind.	20 km/h
KAROSSERIEFORM	Pneurad-Walze		Anz. Türen	2		
			Schiebedach			
Anz. Plätze : TOTAL	1**		vorn	1	Mitte	
			hinten		Stehplätze	

MOTOR Bauart	Reihe	Takte	4
Marke	PERKINS	Treibstoff	D
Typ	6,354		
Lage	Mitte	Anz. Zyl.	6
Bohrung	98,4	Hub	127
Hubraum	5795	cm ³	Steuer-PS 29,51
Leist.-PS	114	(DIN)	bei 2550 U/min
Kühlung	Wasser		
Lärm	85	dB (A)	bei 2550 U/min
Lärmdämpfung	1 Topf	715 x Ø 200	

ABMESSUNGEN	Spurweite v	1050	H	1575
	Spurkreis	L 11,40	R	11,45
Achsabstand	3850	/	/	/
	Aussenabmessungen	Innenabmessungen		
Länge	5330			
Breite	1895			
Höhe	3110			
Ueberhang V	900			
H	580			
S				
Abstand ab Lenkrad nach vorne	= 3850 mm +)			

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL.
Leergewicht	6200		7600	13800
Nutzlast				
Total				13800
Fabrik-Garantie				21000
Reifen-Dimens.	11,00-20	12	PR	
Tragkraft p. Achse	10500 (8,0)		14000 (8,0)	
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			
	Anhängelast			kg

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht - Lichthupe -
 Abblendlicht 2/Dauerabblendung Standlicht 2/in Scheinw.+ 2/sep.
 Markierlicht - Nebellampen -
 Warnvorrichtung 1/elektrisch (1 Ton) Lautstärke 96 (dB) A
 Scheibenwischer 2/elektrisch Waschanlage -
 Schlusslicht 2/separat Rückstrahler H= 2/separat
 Stoplicht 2/separat Rückfahrlampen -
 Kontroll-Nr.-Bel. - Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel 1/innen Geschw.-Messer -
 Richtungsblinker 4
 Vorn weiss seittl. - hinten orange
 Warnblinkanlage - Arbeitslampen -
1 Unterlegkeil

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Arbeitskarren (ausnahme-Fz.) +
 Marke & Typ STECK PW 18/21
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) -
 Typenschein-Nummer CH -
 Karosserieform Pneurad - Walze
 Plätze ; Total 1 **) (Vorn) 1
 Leergewicht 13800 Treibstoff D
 PS 29,51
 Nutzlast - Hubraum 5,795
 Gesamtgew. 13800 Anhängelast -
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Chassis-Nr. des geprüften Fz.= PW 18/21 -508

- *) 2. Bremse: Federspeicher Druckluft betätigt Innenbacken, separater Kreis, auf 4 HR.
 Notlösevorrichtung: Druckluft, (sep. Behälter) mit plombiertem Nothahn in Führerkabine
- **) Nur 1 Platz zulässig= Vermeidung unbeabsichtigter Bedienung des 2. Bremspedals/Lenkrades
- +) Ausnahme-Fz. = Abstand ab Lenkrad nach vorn = 3850 mm
 Auflagen für den Fz.-Ausweis, Seite 4:
 - Ueberwachung durch Hilfsperson oder bei guter Sicht mit 2 Seitenblickspiegeln vorne
 - Plombierung: 1 auf Vollgasanschlagschraube + 1 auf Reglerdeckel
 - Gelb/schwarzer Schutzanstrich an Front - und Heckpartie
 - Darf nicht abgeschleppt (hydr. Lenkung) und nur mit leeren Wassertanks überführt werden

Ort und Datum der Prüfung

Bowil, 8./9. 8. 1968

Die Prüfungskommission

28. 8. 1969